



**EUROOPA ÜLEMKOGU
EESISTUJA**



Brüssel, 30. jaanuar 2012
(OR. en)
EUCO 15/12
PRESSE 29
PR PCE 12

**Euroopa Ülemkogu eesistuja Herman Van Rompuy
sõnavõtt
Euroopa Ülemkogu liikmete
mitteametlikule kohtumisele järgnenud pressikonverentsil**

Tere õhtust!

Täna võtsime mitmes valdkonnas vastu otsused, millega jätkame usalduse taastamist meie majanduse suhtes.

Eelmisel aastal pidid Euroopa juhid võtma keerulisi ja mõnikord ka valusaid meetmeid euroala stabiliseerimiseks, kuid nagu te teate, oli see vajalik ning nüüd hakkab selguma, et meetmete võtmine oli pingutust väärt.

Tunnistame siiski, et finantsstabiilsusest üksi ei piisa majanduskriisist väljumiseks. Peame saavutama enamat ning seda eelkõige majanduskasvu ja tööhõive osas.

Tekstist näete, et oleme selle nimetanud „majanduskasvu soodustavaks eelarve konsolideerimiseks ja töökohtade loomist edendavaks majanduskasvuks”.

Mida me selle all silmas peame?

Peame silmas eelarvepuudujääkide, kuid mitte tulevikku suunatud investeeringute vähendamist.

Peame silmas meie ettevõtete konkurentsivõime suurendamist, suurendades samas nende valmidust värvata tööle uusi inimesi.

P R E S S I T E A V E

Dirk De Backer - eesistuja pressiesindaja - ☎ +32 (0)2 281 9768 - +32 (0)497 59 99 19
Jesús Carmona - eesistuja asepressiesindaja - ☎ +32 (0)2 281 9548 / 5150 - +32 (0)475 65 32 15
press.president@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/>

EUCO 15/12

Keskendusime kolmele põhiküsimusele:

Esiteks – töökohtade loomine, eelkõige noortele. Peame aitama noortel meestel ja naistel kogu Euroopas leida tööturul oma koht.

Eelmisel nädalal sain kirja Euroopa noortefoorumilt, milles nad kirjutavad: „Kriisi ja majandusliku kitsikuse ajale ei vaja noored ilusaid sõnu, vaid suuri investeeringuid.”

Tõepoolest. Seetõttu leppisime kokku, et kasutame Euroopa rahalisi vahendeid selleks, et luua õppepraktikaskeeme ja aidata ettevõtlusega alustavaid noori.

Tööhõive stimuleerimine on peamiselt liikmesriikide ülesanne, kuid osa sellest tööst saame teha koos liiduna – ning me teeme seda.

Teiseks – aitame väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel saada juurdepääsu krediidile, näiteks muutes töandjate toetamiseks kättesaadavaks olemasoleva ELi rahastamise ja vähendades bürokraatiat.

Kolmandaks – ühtne turg. Oleme pühendunud sellele, et kõrvaldada järelejäänud takistused ühtse turu lõplikuks väljakujundamiseks, milleks tuleb näiteks lõplikult välja kujundada digitaalne ühtne turg ja energia ühtne turg. Esmatähtsaks tuleb pidada meetmeid, mis kõige enam soodustavad majanduskasvu ja tööhõivet.

Euroopa Ülemkogu käesolev kohtumine on Euroopa poolaasta raames märtsis ja juunis toimuvate kohtumiste lähteplatvormiks. Koondatult võivad meie otsused olukorda muuta. Noortele tähendab olukorra muutumine üleminekut töötusest esimesele töökohale. Väikeettevõtjale tähendab olukorra muutumine seda, et ta ei ole sunnitud töötajat vallandama, vaid saab tööle võtta veel ühe töötaja ... Eesmärgiks on luua väljavaateid, anda lootust.

Tänase kohtumise teiseks keskseks teemaks oli meie jätkuv töö seoses euroala stabiilsusega. Tegime olulisi edusamme strateegia osas, mille eesmärk on ületada kriis ja meie majandusvaldkonnad tugevamas raamistikus omavahel tihedamalt siduda.

Mainiksin nelja elementi.

Esiteks – kiitsime heaks ja kinnitasime fiskaalkokkuleppe, mis on majandus- ja rahaliidus stabiilsust ja lähenemist käsitlev leping. Euroala 17 valitsusjuhti allkirjastavad selle meie järgmisel kohtumisel märtsis koos euroalasse mittekuuluvate, kuid lepinguga ühineda soovivate riikide valitsusjuhtidega. Lepingule reguleerimisala keskmes on suurem vastutus ja parem järelevalve. Iga lepingule allakirjutanud riik kohustub lisama oma õigussüsteemi põhiseaduse või samaväärsete õigusaktide tasandil „võlapiduri” või „kuldreegli” eeskirja. Uued hääletamiseeskirjad ja automaatne parandusmehhanism tagavad senisest tõhusamalt eeskirjade täitmise. Lepingule kirjutavad alla 25 liikmesriiki, st kõik liikmesriigid, välja arvatud Ühendkuningriik ja Tšehhi Vabariik. Leping jõustub pärast seda, kui 12 euroala liikmesriiki on selle ratifitseerinud.

Teiseks – 17 euroala liikmesriiki kinnitasid Euroopa stabiilsusmehhanismi lepingu. Kutsume rahandusministreid järgmisel euroala kohtumisel lepingu allkirjastama, nii et see saaks jõustuda 2012. aasta juulis. Kõnealuse alalise tulemüüri varajane jõustumine hoiab ära kriisi levimise euroalas ja taastab usalduse.

Kolmandaks – vastavalt detsembris kokkulepitule hindame märtsis taas Euroopa Finantsstabiilsuse Fondi ja Euroopa stabiilsusmehhanismi päästefondide ressursside piisavust. Kuna meie järgmine kohtumine toimub 1. märtsil, on see tegelikult vähem kui 5 nädala pärast!

Neljas ja viimane element – Kreeka osas tervitame edusamme, mida on tehtud erasektoriga peetavatel läbirääkimistel. Kutsume Kreeka ametiasutusi ja kolmikut üles saavutama kokkulepet, milliseid meetmeid tuleb võtta, et suunata praegune programm õigele teele. Kutsume rahandusministreid tungivalt üles võtma kõiki vajalikke meetmeid, et rakendada erasektori osalemise kokkulepe ning võtta enne nädala lõppu vastu uus programm, mis võimaldab enne veebruari keskpaika käivitada erasektori osaluse alase tegevuse.

Lõpetuseks. Kuigi välissuhted ei olnud täna ametlikult päevakorras, käsitlesime põgusalt ka neid. Tegin sel teemal eraldi pressiteate ning praegu märgiksin üksnes arutlusel olnud kolme teemat. Kinnitasime eelmisel nädalal välisministrite poolt kehtestatud Iraani vastu suunatud piiravad meetmed, sealhulgas naftaembargo. Väljendasime sügavat pahameelt Süüria režiimi poolt toimepandud julmuste ja repressioonide pärast ning kutsusime ÜRO Julgeolekunõukogu liikmeid tungivalt üles võtma juba ammu vajalikke meetmeid repressioonide lõpetamiseks.

Ning kuna me ei tohiks unustada ka heade uudiste olemasolu, tervitasime ja innustasime Birma/Myanmari valitsuse valitud rahumeelseid reforme.